УТВЕРЖДАЮ
проректор по научно-исследовательской работе
ФГБОУ ВО СГСПУ
доктор исторических наук, профессор
_____ С.О. Буранок
_____ 2025 г.

ОТЗЫВ ВЕДУЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ

федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Самарский государственный социально-педагогический университет» о диссертации КРАСОЦКОЙ Миланы Денисовны на тему «Динамика аксиологического содержания в идиоматических выражениях (на материале развлекательного медиаконтента)», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика

Представленная на отзыв диссертация отражает результаты интересного и глубокого исследования, проведенного в русле активно развивающегося направления лингвоаксиологических изысканий, которое связано с выявлением и анализом прагматического потенциала языковых единиц, обладающих свойством идиоматичности.

Актуальность избранной темы

Тема диссертационного исследования М.Д. Красоцкой характеризуется несомненной актуальностью, которая определяется, с одной стороны, недостаточной изученностью, а с другой – важностью и злободневностью рассматриваемых вопросов. Факторы, определяющие актуальность работы, сводятся к следующему:

• среди лингвистов до сих пор не существует единого мнения о соотношении понятий “идиоматическое выражение”, “идиома” и “фразеологизм”;

• требуется выработать языковые, речевые, дискурсивные и наддискурсивные критерии идиоматичности языковых единиц;

• в недостаточной мере развит лингвоаксиологический подход в области идиоматики и фразеологии.

Представленная на отзыв диссертация вносит заметный вклад в решение перечисленных вопросов.

Степень обоснованности научных положений, выводов и рекомендаций, **сформулированных в диссертации**

Выдвинутая в работе концепция зиждется на солидном теоретическом фундаменте – достижениях отечественных и зарубежных исследователей в области фразеологии, идиоматики, лингвопрагматики, аксиологической лингвистики. Автор диссертации квалифицированно применяет этот исследовательский инструментарий, добиваясь впечатляющих успехов в анализе сущности идиоматики и ее лингвоаксиологического потенциала.

Тщательное ознакомление с текстом диссертации дает возможность убедиться в том, что ее автор М.Д. Красоцкая обладает широкой эрудицией в общей проблематике лингвоаксиологии и теории идиоматики, равно как и глубокими познаниями в конкретных вопросах, непосредственно связанных с темой диссертационного исследования.

Достоверность и новизна исследования, полученных результатов, выводов и рекомендаций, сформулированных в диссертации

Достоверность полученных результатов обеспечивается обширностью корпуса собранного эмпирического материала, тщательностью его систематизации, методологической корректностью его обработки, правильностью выбора методов и приемов анализа и логической стройностью аргументации. Убедительность сделанных выводов подкрепляется данными, полученными в ходе проведенного автором психолингвистического эксперимента, а также развернутыми приложениями.

Научная новизна результатов проделанной научно-исследовательской работы видится нам в следующем:

• уточнены объем, содержание и соотношение значений терминов *идиома*,

идиоматическое выражение, *фразеологический оборот*;

• создана методика поиска аксиологического компонента в семантике идиомы;

• разработана классификация идиоматических выражений по способу их соотнесения с ценностями культуры;

• прослежена и охарактеризована динамика вербализации ценностных ориентиров русско- и англоязычной культур в идиоматических выражениях;

• выявлены этнокультурные особенности аксиологического содержания русских и английских идиоматических выражений.

Говоря в целом, новизна исследования обусловлена адекватным творческим применением идей аксиологической лингвистики и лингвопрагматики к объекту анализа – идиоматическим выражениям.

Особый интерес представляет созданный автором диссертации перечень разноплановых характеристик идиоматических выражений. Эти характеристики существенно расширяют и обогащают традиционный список категориальных признаков, который содержится в имеющихся дефинициях идиомы. Они позволяют полнее и объемнее осмыслить сущность феномена идиоматичности.

В работе М.Д. Красоцкой верно отмечена негативная экспрессивно-эмоциональная окрашенность и тенденция к выражению антиценностей, характерные для русской лингвокультуры в отличие от английской. Это наблюдение наводит на нетривиальные мысли в русле сопоставительной лингвопрагматики.

Можно вполне согласиться с утверждением автора диссертации о том, что в сфере идиоматики существуют три вида языковых единиц, выделяемых по аксиологическому критерию:

• моноаксиологические идиомы – языковые единицы, имеющие какой-либо

один ценностный ориентир;

• полиаксиологические идиомы – языковые единицы, имеющие несколько

ценностных ориентиров;

• антиаксиологические идиомы – языковые единицы, имеющие антиценностный ориентир.

Некоторое сомнение вызывает лишь термин *антиаксиологический*, который, на наш взгляд, может ввести в заблуждение, если он употребляется без сопроводительного толкования.

Сложность проблематики, затронутой в диссертации М.Д. Красоцкой, побуждает к дискуссии и естественным образом обусловливает спорность некоторых выдвинутых автором положений. Хотелось бы услышать мнение автора по ряду вопросов, возникающих в ходе ознакомления с работой.

1) В диссертации отмечено: «Представляется целесообразным разграничить сферы идиоматики и фразеологии по этимологическому признаку, на основании которого фразеологизм ‹…› представляет собой заимствованное из другого языка идиоматическое выражение» (стр. 63). Такое разграничение идет вразрез со сложившейся в отечественной лингвистике традицией толкования понятия “фразеологизм”. Для этого требуется солидное основание. В чем, по мнению автора, состоит целесообразность столь необычного толкования фразеологизма?

2) На стр. 66 термины *лексическая идиома* и *фразеоматизм* трактуются как равнозначные, но ведь сама их внутренняя форма подразумевает, что лексическая идиома – это слово, а фразеоматизм – это разновидность устойчивого словосочетания. Далее, на этой же странице производными названы слова типа *breadwinner*, которые в теории словообразования принято именовать сложнопроизводными. Там же отмечено, что «отнесение производных слов к идиомам противоречит критерию раздельнооформленности», и это действительно так, но, на наш взгляд, следует принять во внимание, что раздельнооформленность не общепризнана

как критерий отнесения языковой единицы к числу идиом. О существовании идиом в сфере лексики писали, в частности, А.И. Смирницкий, А.А. Реформатский, В.М. Савицкий и другие лингвисты.

3) В работе не обозначена четкая позиция автора по вопросу об отнесении фразовых глаголов и паремий к числу идиоматических выражений. Все ли они обладают идиоматичностью? Или, напротив, все они ею не обладают? Или ею обладают лишь некоторые из них?

Наличие спорных мест вовсе не снижает благоприятного впечатления от диссертации. Напротив, полемичность некоторых теоретических положений свидетельствует о нетривиальности работы, будит исследовательскую мысль и стимулирует поисковую активность читателей в данном направлении.

Значимость для науки полученных автором результатов

Ценность результатов теоретического анализа объекта видится нам прежде всего в том, что в нем совмещены методы лингвоаксиологии и теории идиоматики, что позволило получить результаты, недостижимые при одностороннем подходе. Примененная автором техника анализа и сделанные выводы могут быть экстраполированы на другие языки и лингвокультуры.

Рекомендации по практическому использованию результатов и выводов диссертации

Собранный в ходе проведенного исследования эмпирический материал и сделанные выводы могут применяться на практике в дидактических целях – в процессе разработки учебных пособий по фразеологии и аксиологической лингвистике. В вузовском учебном процессе полученные автором диссертации данные могут найти применение при разработке лекционных курсов и спецкурсов по общему языкознанию, фразеологии, лингвокультурологии, межкультурной коммуникации, а также при руководстве подготовкой курсовых и выпускных квалификационных работ, докладов и рефератов в рамках научно-исследовательской работы студентов.

Общая оценка содержания диссертации, ее завершенности

Диссертация М.Д. Красоцкой представляет собой самостоятельное, завершенное научно-квалификационное произведение, в котором отражены результаты обстоятельного, систематического индуктивно-эмпирического исследования; на его основе автором создана оригинальная концепция, демонстрирующая динамику аксиологического содержания идиоматических выражений.

Композиционное и техническое оформление работы и стиль научного изложения

Текст диссертации характеризуется четкостью композиции и логической согласованностью частей. Фактографический материал отчасти сведен в схемы, таблицы и диаграммы, что повышает компактность, наглядность и, в конечном счете, убедительность выдвинутой аргументации.

Диссертация состоит из введения, трех глав, включающих в себя девять параграфов, последовательно раскрывающих сущность и особенности анализируемых языковых явлений; заключения, списка использованной литературы и четырех приложений, содержащих корпусы идиоматических выражений на русском и английском языках и материал опросов носителей языков, рассматриваемых в ходе исследования.

Работа написана ясным, легким для восприятия научным языком, без нарочитого усложнения формы изложения. Следует, правда, отметить наличие некоторого (впрочем, небольшого) количества стилистических погрешностей.

Содержание диссертации соответствует заявленной теме, а тема, в свою очередь, соответствует специальности, по которой работа представлена к защите.

Автореферат достаточно полно и адекватно отражает основное содержание диссертации.

Число выступлений с докладами и публикаций по теме исследования, в том числе в изданиях, рекомендованных ВАК Российской Федерации, представляется достаточным для апробации работы.

Тексты диссертации и автореферата отвечают требованиям, предъявляемым к их композиционному и техническому оформлению.

Заключение о соответствии диссертации критериям, установленным Положением о порядке присуждения ученых степеней

Всё сказанное выше позволяет заключить, что диссертация Красоцкой Миланы Денисовны на тему «Динамика аксиологического содержания в идиоматических выражениях (на материале развлекательного медиаконтента)» является завершенным, самостоятельным исследованием, выполненным на достаточно высоком научном уровне. В ней решена важная научная задача, имеющая существенное значение для дальнейшего развития теории идиоматики и лингвоаксиологии.

Диссертация М.Д. Красоцкой на тему «Динамика аксиологического содержания в идиоматических выражениях (на материале развлекательного медиаконтента)» является научно-квалификационной работой, в которой содержится новое решение актуальной задачи – установления динамики изменений в ценностных иерархиях, вербализованных идиоматическими выражениями в русском и английском развлекательном медиаконтенте, что имеет существенное значение для теории идиоматики и лингвистической аксиологии.

По своей актуальности, новизне, научно-практической значимости диссертация на тему «Динамика аксиологического содержания в идиоматических выражениях (на материале развлекательного медиаконтента)» соответствует требованиям, предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени кандидата наук согласно пп. 9-14 Положения о присуждении ученых степеней, утвержденного Постановлением Правительства РФ от 24.09.2013 № 842, а ее автор Красоцкая Милана Денисовна достойна присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

Отзыв составлен доктором филологических наук, профессором кафедры английской филологии и межкультурной коммуникации СГСПУ Савицким Владимиром Михайловичем.

Отзыв обсужден и утвержден на заседании кафедры английской филологии и межкультурной коммуникации СГСПУ от 30 сентября 2025 г., протокол № 2.

Заведующий кафедрой английской филологии
и межкультурной коммуникации ФГБОУ ВО
«Самарский государственный социально-педагогический университет»
(СГСПУ)
кандидат филологических наук, доцент _____ Макеева Елена Юрьевна

Подпись Макеевой Е.Ю.
удостоверяю
Специалист отдела кадров сотрудников
_____ А.Н. Шаева
01.10.2025

Адрес: 443099, Самарская обл., г. Самара, ул. М. Горького, 65/67
Телефон: +7 (846) 207-44-00
E-mail: rectorat@sgspu.ru
www.sgspu.ru